

CENTRE-VILLE ET RÉGION

MAGOG



Photo :Claudine Chausse



Magog

une offre variée!

Reconnue pour ses paysages à couper le souffle, ses routes vallonnées, ses hébergements chaleureux et ses expériences gourmandes uniques, la ville de Magog est une destination touristique prisée.

Encore cet hiver, plusieurs événements et activités vous seront proposés. Pour vous mettre dans l'esprit des Fêtes ou pour profiter au maximum des joies du plein air, découvrez ces lieux et une partie de la programmation tout au long du cahier spécial. Seul, en couple ou en famille, vous passerez de beaux moments en sol magogois! Pour plus d'informations, n'hésitez pas à consulter le site web de la Ville (www.ville.magog.qc.ca).

Magog, c'est une ville où il fait bon vivre et travailler. Le tissu économique se diversifie d'ailleurs et l'on retrouve aujourd'hui des emplois de qualité, dans différents secteurs d'activité, notamment un essor dans le domaine des technologies de l'information.

Enfin, Magog a tout pour répondre aux exigences des consommateurs. Avec le centre-ville qui se refait une beauté (voir les détails en pages 7, 8, 9 et 10), une offre commerciale variée, dont des boutiques uniques ou proposant des exclusivités, la ville de Magog doit absolument faire partie de votre itinéraire pour votre magasinage des Fêtes! Cette édition spéciale vous fera d'ailleurs découvrir quelques bonnes adresses.

Magog vous attend... soyez du rendez-vous !

CAHIER PROMOTIONNEL MAGOG ET SA RÉGION

PRÉSIDENT-ÉDITEUR
Alain Turcotte
DIRECTEUR GÉNÉRAL ET ÉDITEUR ADJOINT
Maurice Cloutier
DIRECTEUR PRINCIPAL, VENTES
Sylvain Denault
DIRECTRICE, VENTES ET PROMOTION
Sophie Thibaudeau
DIRECTEUR, VENTES ET CAHIERS SPÉCIAUX
Alain LeClerc
TEXTES
Annie Melançon
GRAPHISME
Élaine Coulombe
PHOTOS
Spectre Média, 123RF
RÉALISATION
Équipe de la production

laTribune

latribune.ca
1950, rue Roy, Sherbrooke
819 564-5450 1 800 567-6955

ORFORD MUSIQUE



Offrez de beaux moments tout en musique!

Une fois de plus, Orford Musique a concocté une programmation musicale et gastronomique unique, autant de beaux rendez-vous à mettre à votre agenda ou à offrir en cadeau!

La série *Les grandes soirées* accueillera notamment le **Montreal Guitar Trio (MG3)** le 1^{er} mai 2020. Soyez témoin du talent sans égal de ces musiciens dotés d'une présence scénique entraînante et d'une impressionnante agilité.

Il reste également quelques billets pour le concert du 6 décembre **Goebel et l'orchestre Festival Bach Montréal** où vous pourrez entendre deux concertos pour violoncelle grâce à la participation de Bruno Deleplaire, violoncelliste solo du Philharmonique de Berlin.

Les vendredis, Orford Musique vous convie à sa populaire formule *Soupers-concerts*. Après avoir savouré un délicieux repas trois services au bistro, assistez aux prestations enlevantes des meilleurs artistes de la relève des scènes classique ou jazz, dont le **Quatuor à cordes Andara** (24 janvier), lauréat au Festival-concours de musique de Sherbrooke 2019, **Blanche Baillargeon : paysages** (7 février), une contrebassiste et chanteuse de grand talent qui vous partagera ses compositions ou le trio **Marie-Fatima Rudolf** qui vous offrira un concert jazz recherché, sensible, authentique et élégant, mêlant standards arrangés et compositions originales (3 avril).

Pour vous mettre dans l'esprit des Fêtes!

Orford Musique, c'est aussi le lieu parfait pour célébrer tout en musique! Les événements festifs sont l'occasion de vous retrouver en bonne compagnie autour d'un délicieux repas gastronomique agrémenté d'un accompagnement musical. Le prochain rendez-vous sera le dîner de Noël, le 20 décembre à 12 h. Les événements gastronomiques mettent pour leur part en vedette chaque fois un chef invité. Le 19 décembre, savourez un souper de Noël à l'italienne concocté par le chef Pasquale Vari, reconnu comme un ambassadeur de la cuisine italienne au Québec. Un accompagnement musical saura plaire à vos oreilles et vous mettre dans une ambiance festive!

Pour connaître l'ensemble de la programmation, visitez le www.orford.mu.

LES MÉLOMANES SERONT COMBLÉS!

Saviez-vous que la musique se glisse facilement sous le sapin? Trouvez le cadeau idéal parmi la programmation diversifiée d'Orford Musique!

ÉVÉNEMENTS À VENIR: SÉRIE SOUPERS-CONCERTS



ORFORD.MU • billetterie@orford.mu • 819 843-3981

VILLE DE
Magog

CHAMBRE DE COMMERCE MEMPHRÉMAGOG

La force d'un réseau

Ancrée dans sa communauté depuis 60 ans, la Chambre de commerce Magog-Orford prenait un virage cette année, devenant la Chambre de commerce Memphrémagog (CCM). « Nous travaillons sur différents dossiers en partenariat avec la MRC Memphrémagog et en élargissant notre présence sur tout le territoire, notre synergie n'en sera que plus forte », explique le directeur général Emmanuel Bouchard.

Au cours des prochains mois, la CCM entend d'ailleurs être plus présente dans les municipalités de la région Memphrémagog. « Notre membership est en hausse, et on poursuivra nos efforts de recrutement », ajoute M. Bouchard. Près de 200 membres, des entrepreneurs œuvrant dans tous les secteurs d'activité, profitent actuellement des services et participent aux événements organisés par la Chambre. « Le réseautage représente un grand avantage de faire partie d'une chambre de commerce, et nous continuerons à offrir une vingtaine d'activités par année pour permettre aux gens de se rencontrer, d'échanger et de faire du maillage d'affaires. Mais nous faisons bien plus que cela! Nous siégeons sur différents comités en lien avec le développement économique et la main-d'œuvre, ce qui nous permet d'être au parfum de ce qui s'en vient pour bien informer nos membres, et d'être aussi leur voix en partageant leurs préoccupations et défis auprès de différentes instances, afin que les décisions politiques et économiques reflètent les besoins de nos entreprises. C'est aussi l'occasion pour nous de mettre en valeur nos membres et de fournir des références.

De plus en plus, on fait appel à nous pour dénicher des ressources spécialisées. On a ici des expertises dans différents domaines, c'est important de les connaître, les reconnaître et les utiliser! »

Un beau travail de collaboration

Pour appuyer le développement économique, la CCM collabore à différents projets, comme c'est le cas pour la promotion d'achat local, où les marchands offrent différents rabais aux Magogois présentant leur carte de citoyen. Elle s'est aussi impliquée dans le concours organisé cet été pour encourager les consommateurs à magasiner au centre-ville de Magog, concours qui a d'ailleurs remporté un vif succès! « On entend bien le répéter l'an prochain tant ce fut profitable pour nos commerçants. » Conjointement avec la Ville de Magog, la Chambre organise actuellement le concours *J'illumine ma vitrine*, qui invite les commerces du centre-ville à rivaliser de créativité pour rendre la rue Principale féérique en ce temps des Fêtes.

La Chambre de commerce Memphrémagog est aussi très active dans le dossier de la



La Soirée des Omer, qui s'est déroulé en octobre dernier, a permis de reconnaître et célébrer les compétences entrepreneuriales des gens d'affaires sur l'ensemble du territoire de la MRC de Memphrémagog.

main-d'œuvre. « La pénurie de personnel qualifié est l'un des gros défis pour nos membres. Nous sommes donc très engagés dans des projets existants tels que *Un emploi en sol québécois*, une initiative de la Fédération des chambres de commerce du Québec, ou encore les *Rendez-vous Emploi et formation* d'Orientation Travail. Nous avons aussi reçu récemment le ministre du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale Jean Boulet pour un dîner-conférence sur l'emploi. »

Faire affaire avec nos PME

La MRC de Memphrémagog compte plus de 1700 PME générant non loin de 21 000

emplois. « Ayant à cœur d'offrir les meilleures conditions possibles à leurs employés, plusieurs entreprises choisissent notre région pour s'y établir », remarque Emmanuel Bouchard. Faire affaire avec une PME pour une région comme Memphrémagog fait toute une différence au niveau de son écosystème économique. « Encourager une PME, c'est favoriser l'innovation d'ici, le développement de produits et de services pour nous... par nous. C'est aider à soutenir les emplois de nos voisins et de nos amis. »

Achetez localement, c'est donc soutenir notre économie d'ici et contribuer au rayonnement des PME de notre région!



CHAMBRE
DE COMMERCE
MEMPHRÉMAGOG

La chambre de commerce Memphrémagog, à votre image.

Devenir membre de la **Chambre de commerce Memphrémagog**, c'est rejoindre les rangs d'une grande famille qui a à cœur votre réussite professionnelle. Nous souhaitons vous écouter, vous représenter, favoriser la synergie avec de nouveaux partenaires et stimuler le milieu économique pour vous offrir les meilleures opportunités possibles.

Les avantages

- DÉVELOPPER son réseau
- Être reconnu
- APPRENDRE par des experts
- RESTER informé
- Trousse de bienvenue (valeur de 1 500 \$)
- Assurance collective
- Plusieurs rabais (Flagship, Global payment, La Ronde, Ultramar, Esso, Shell)
- Assermentation de vos documents
- Représentation politique

La **Chambre de commerce Memphrémagog** s'engage à appuyer et promouvoir le développement de la communauté entrepreneuriale en offrant des services et en menant des activités qui répondent aux besoins de ses membres.

Près de **200 membres**

60 ans d'histoire

Plus de **50 experts**
à votre service

Une **vingtaine d'activités**
organisées
annuellement

À une époque où la transmission de l'information est plus rapide que la lumière, l'entrepreneur ne peut se permettre uniquement de s'adapter à son environnement. Il doit innover et faire preuve de créativité pour tracer lui-même la route et constituer un environnement propre à sa réalité.

Joignez-vous à nous!

281, rue des Pins, Magog

819 843-3494

info@ccmemphremagog.com • ccmemphremagog.com

LACROIX ESPACE BOUTIQUE



Habiller toute la famille avec style et en toutes occasions!

Vous avez sûrement remarqué sa superbe vitrine, sur la rue Principale, mettant en valeur les dernières tendances. Mais ceux et celles qui franchissent la porte en découvrent bien plus...

Destination mode pour toute la famille, Lacroix Espace Boutique surprend en effet avec sa sélection de vêtements et accessoires pour hommes, femmes et enfants. Des marques réputées – et vendues pas plus chères qu'ailleurs! – dans tous les styles : chic, classique, décontracté, même des spécialités pour le sport. Du choix et de la qualité, donc, mais aussi un inventaire distinctif qui vous permettra d'être unique, bref d'exprimer votre personnalité!

Car avant de vous en mettre plein la vue, il y a tout un travail. À la tête de la boutique depuis 2006, Simon Lacroix s'investit totalement dans cette entreprise fondée par son oncle en 1952 puis reprise par son père dans les années 80. Saison après saison, il dénicher pour vous des coups de cœur. « Les gens qui viennent ici recherchent cette émotion. Ils veulent voir les nouvelles collections, toucher les tissus, essayer les vêtements et profiter de nos conseils. L'aménagement de la boutique, notre approche, les services que nous proposons, tout cela contribue à rendre leur expérience chez nous extraordinaire », explique Simon qui n'a qu'un objectif : vous transmettre sa passion pour la mode. « On veut vraiment être une référence, que chaque saison, les gens pensent d'abord à

nous et viennent voir à la boutique ce que nous avons à leur proposer. »

Lacroix Espace Boutique choisit donc avec soin ses fournisseurs, des entreprises de renom, dont plusieurs canadiennes – les vestons et pantalons pour hommes sont même fabriqués à Montréal. On retrouve aussi des importations européennes.

La boutique a aussi sa vitrine web, où l'on retrouve notamment plusieurs articles en rabais. « C'est une autre façon de se faire connaître et de garder le contact avec notre clientèle, qui déborde largement de Magog », ajoute Simon Lacroix, très fier de voir ce que l'entreprise est devenue. « En 2022, on va célébrer nos 70 ans; on est la plus vieille boutique du centre-ville de Magog! Au fil des ans, le commerce a bien changé, mais c'est justement parce qu'on a su être à l'écoute des gens et à l'affût des besoins qu'on a pu développer notre niche et rejoindre une clientèle toujours grandissante », ajoute Simon qui remercie sa clientèle de lui avoir été fidèle cet été malgré les entraves dues aux travaux.

Avec les Fêtes qui s'en viennent, voici vraiment une adresse de choix pour une tenue ou un cadeau qui se remarquera!



Pour des vêtements de qualité qui colleront à votre personnalité, profitez de l'expertise de ces passionnés de la mode qui sauront vous aider à dénicher votre coup de cœur : Kassandra Leblond, Alice Kelly, Simon Lacroix, Nicole Dubois et Guillaume Boivin.

Activités familiales



Noël chez les Merry

Parmi toutes les traditions de Noël, nous avons choisi de décorer des biscuits en famille et des cartes de souhaits pour nous mettre dans l'ambiance des Fêtes. Petits et grands y trouveront leur bonheur! Cette activité est réservée aux familles. Activité payante.

Où : Maison Merry, 708, rue Principale Ouest

Quand : Dimanche 8 décembre, 10 h 30 et 13 h 30

Information : 819 201-0727 ou info@maisonmerry.ca



Heure du conte en pyjama

Partagez avec nous un moment magique entre le rêve et la réalité. Pour les enfants de 3 à 8 ans, accompagnés de leurs parents. Inscription requise.

Où : Bibliothèque Memphrémagog,

Agora André-Cailloux, 90, rue Saint-David

Quand : Les vendredis à 18 h 30

Prochaine date : 20 décembre

Information : 819 843-1330, poste 899





ASSEMBLÉE NATIONALE
DU QUÉBEC



GILLES BÉLANGER
DÉPUTÉ D'ORFORD

Encourageons
l'achat local et profitons
des beautés de la nature
qui nous entourent!

0018898



Clinique Gagnon & Pomerleau
denturologistes

Les prothèses dentaires partielles et complètes n'ont plus aucun secret pour nous !

Nous sommes
« les » professionnels
compétents en
prothèses dentaires

Sur rendez-vous: 819 843-2033
98, rue Merry Nord, Magog (Stationnement pour nos clients à l'Église St-Patrice)

0021827

LACROIX
espace boutique.com

368, rue Principale Ouest, Magog
www.lacroixespaceboutique.com



KIA DE **MAGOG** présente

laTribune

102.7 rouge

BELLE GUEULE

Québec

EstriePlus.com

ENERGIE 106.1



ALEXANDRE BARRETTE
Vendredi et samedi
6 et 7 décembre



LES GRANDES CRUES
Vendredi et samedi
20 et 21 décembre
Samedi 14 mars



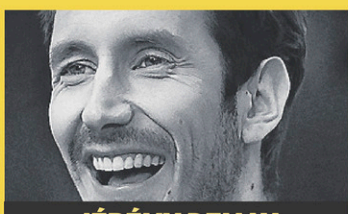
ALAIN-FRANÇOIS
Samedi 28 décembre



**NICOLAS PELLERIN ET
LES GRANDS HURLEURS**
Dimanche 29 décembre



2FRÈRES
Lundi 30 décembre
Samedi 15 février



JÉRÉMY DEMAY
Vendredi et samedi
3 et 4 janvier



OLIVIER MARTINEAU
Vendredi et samedi
10 et 11 janvier



KORINE CÔTÉ
Vendredi 17 janvier



MARTIN VACHON
Samedi 18 janvier



PHILIPPE BOND
Vendredi 24 janvier
Vendredi et samedi 17 et 18 avril



SALOMÉ LECLERC
Samedi 25 janvier



JEAN-PIERRE FERLAND
Vendredi et samedi
31 janvier et 1^{er} février



SAM BRETON
Vendredi et samedi
7 et 8 février



YANNICK DE MARTINO
Vendredi 21 février



BILLY TELIER
Vendredi 28 février



JACQUES MICHEL
Samedi 29 février



ROCH VOISINE
Jeudi 5 mars



DOMINIC PAQUET
Vendredi et samedi 6 et 7 mars



GUY NANTEL
Samedi 21 mars



CLAUDE DUBOIS
Vendredi et samedi
27 et 28 mars



BOUCAR DIOUF
Vendredi et samedi
3 et 4 avril



SHIRLEY THÉROUX
Dimanche 5 avril



JEAN-FRANÇOIS MERCIER
Vendredi 10 avril



ALEXANDRE POULIN
Samedi 11 avril



P-A MÉTHOT
Vendredi 24 avril



GUILLAUME PINEAULT
Samedi 25 avril



BERNARD ADAMUS
Vendredi 1^{er} mai



CHRISTIAN MARC GENDRON
Samedi 2 mai



EVELYNE BROCHU
Vendredi 15 mai



PHIL ROY
Vendredi et samedi
5 et 6 juin

PARC NATIONAL DU MONT-ORFORD



50 KM DE PISTES DE SKI DE FOND
30 KM DE SENTIERS DE FATBIKE
50 KM DE SENTIERS DE RAQUETTE
5 RELAIS CHAUFFÉS | 3 REFUGES
5 CHALETS EXP. ET 5 CHALETS NATURE

PROFITEZ DE L'HIVER EN FAMILLE!

NOUS VOUS OFFRONS

- Billet de ski de fond quotidien et équipement complet **GRATUITS** pour les enfants de 17 ans et moins
- Location d'équipement à 50 % de rabais en avant-midi
- Ski de fond gratuit lorsque vous êtes en hébergement
- Location de vélos sur place
- Randonnée alpine en ski en partenariat avec la station touristique du Mont-Orford
- Tarif spécial après 15 h

sepaq.com/montorford
 819 843-9855



PARC NATIONAL DU MONT-ORFORD

Les joies de l'hiver au parc national du Mont-Orford!

Destination de choix pour la randonnée pédestre, le parc national du Mont-Orford devient un incontournable des adeptes de ski de fond, de raquette et de vélo à pneus surdimensionnés (fatbike) l'hiver venu.



colline donnant vue sur l'étang aux Cerises, la colline des Pins et le mont Chauve. GPS disponibles en location ou utilisation de votre propre téléphone intelligent.

Vélo à pneus surdimensionnés (fatbike)

Ces vélos à pneus surdimensionnés, aussi connus sous le nom populaire anglais de fatbike, possèdent une traction idéale sur les surfaces enneigées. Huit parcours totalisant près de 30 km de sentiers, dont plus de 10 km dédiés exclusivement au fatbike, se transforment en véritable terrain de jeu pour le plus grand plaisir des débutants comme des plus expérimentés. Les sentiers réservés au fatbike sont damés mécaniquement, afin d'offrir une expérience unique.

Randonnée alpine

La pratique de la randonnée alpine est possible à l'intérieur du parc national du Mont-Orford, dans des zones spécifiques à partir de la station touristique Mont-Orford. Informez-vous des modalités et tarifs au : orford.com/ski/randonnee-alpine.

La location d'équipements

La location d'équipements de ski de fond, de raquettes, de crampons, de fatbikes et de trottinettes des neiges est offerte au centre de découverte et de services Le Cerisier selon les heures d'ouverture. Le parc détient un inventaire considérable afin de répondre aux besoins d'une clientèle toujours plus grande.

Initier les familles au ski de fond... à peu de frais

La relève est à l'honneur au parc national du Mont-Orford, comme dans tous les centres de ski de fond de la Sépaq. En plus d'être admis gratuitement dans les parcs nationaux, les jeunes de 17 ans et moins ont accès sans frais à nos sentiers de ski de fond lorsqu'ils sont accompagnés d'un adulte. L'équipement leur est même prêté gratuitement! Les amateurs pourront emprunter les pistes familiales 1, 2, 3 et 4 tout en découvrant la beauté et la tranquillité du territoire. Ouvrez l'œil! Le parc national est doté d'une grande richesse faunique. Peut-être aurez-vous la chance de faire la rencontre de certains résidents animaliers.

Le parc en raquettes ou en crampons

Dans un paysage hivernal enchanteur, les adeptes de la randonnée à raquettes pourront profiter de sentiers variant de 2,5 km à 16 km, de tous les niveaux de difficulté. Amusez-vous et faites connaissance avec le cerf de Virginie, le coyote et les oiseaux qui passent l'hiver au parc en empruntant les parcours autoguidés des sentiers du Pékan, du Coyote et de la Sittelle.

La Chouette en raquettes

Prenez part à notre parcours de géocaching hivernal qui vous permettra d'en apprendre davantage sur la faune et la flore du parc. Empruntez le sentier de la Chouette, une agréable randonnée sportive de 4 km de niveau intermédiaire qui vous fera gravir une



Dormir au parc en hiver

Le parc possède une gamme de produits de villégiature répondant aux goûts variés des amateurs de plein air. Cinq chalets Nature, cinq chalets EXP. et trois refuges sont disponibles en nuitée sur le territoire et constituent des camps de base idéals pour vos excursions.

Activités spéciales pour tous les goûts

Une foule d'événements sont prévus tout au long de la saison, tels que des soirées aux flambeaux, des événements sportifs, des journées de démonstration d'équipements. Ils feront le bonheur des petits comme des grands! N'hésitez pas à consulter la programmation au comptoir de l'accueil du Cerisier ou au sepaq.com/montorford.

Venez donc vivre votre nature cet hiver au parc national du Mont-Orford!



VILLE DE MAGOG

Le centre-ville vous attend pour les Fêtes!

La première phase des travaux terminée, la rue Principale de Magog se veut plus attirante que jamais! Renouez avec le plaisir de déambuler sur cette charmante artère commerciale qui vous en mettra plein la vue avec ses magnifiques vitrines et ses produits uniques!



Les dernières semaines ont apporté leur lot de défis, mais heureusement, les commerçants ont gardé le sourire et même usé d'imagination pour que l'expérience client demeure des plus agréables. Des concours alléchants – cet été, les commerces se sont ralliés pour remettre 1000 \$ par semaine parmi la clientèle et la Table Alain Roger a fait tirer des billets pour un spectacle de Jérémy Demay et un souper en compagnie de l'artiste –, des vitrines qui faisaient des clins d'œil aux travaux et une bonne dose d'humour, comme ce message sur un écriteau *Souriez, c'est juste un chantier!* ou encore une vidéo ludique pour se rendre à la microbrasserie, autant de petits gestes qui ont fait du bien!

Plus de 100 bonnes adresses!

La circulation redevenue fluide – dans les deux directions! – vous pourrez profiter à fond de l'offre incroyable et variée que vous proposent plus de 100 entreprises. Que ce soit pour y dénicher le parfait cadeau, pour vous habiller pour les Fêtes, pour vous équiper pour les sports d'hiver ou pour savourer un bon repas, le centre-ville de Magog est votre allié! Au total, ce sont une trentaine de restaurants, une quarantaine de boutiques et plusieurs professionnels (coiffure, massothérapie, etc.) qui vous ouvrent leurs portes, dont quelques nouveaux qui ont choisi de s'établir sur la rue Principale. À découvrir!

La Ville de Magog ayant lancé le concours « J'illumine ma vitrine! », la rue sera des plus féériques en cette période de festivités. Vous pourrez marcher sur les nouveaux trottoirs, des deux côtés de la rue, pour apprécier la créativité des commerçants et ainsi vous imprégner de l'esprit de Noël. Jamais magasiner n'aura été aussi agréable! En plus, jusqu'au 7 janvier, le stationnement est gratuit. Profitez-en!



VILLE DE
Magog

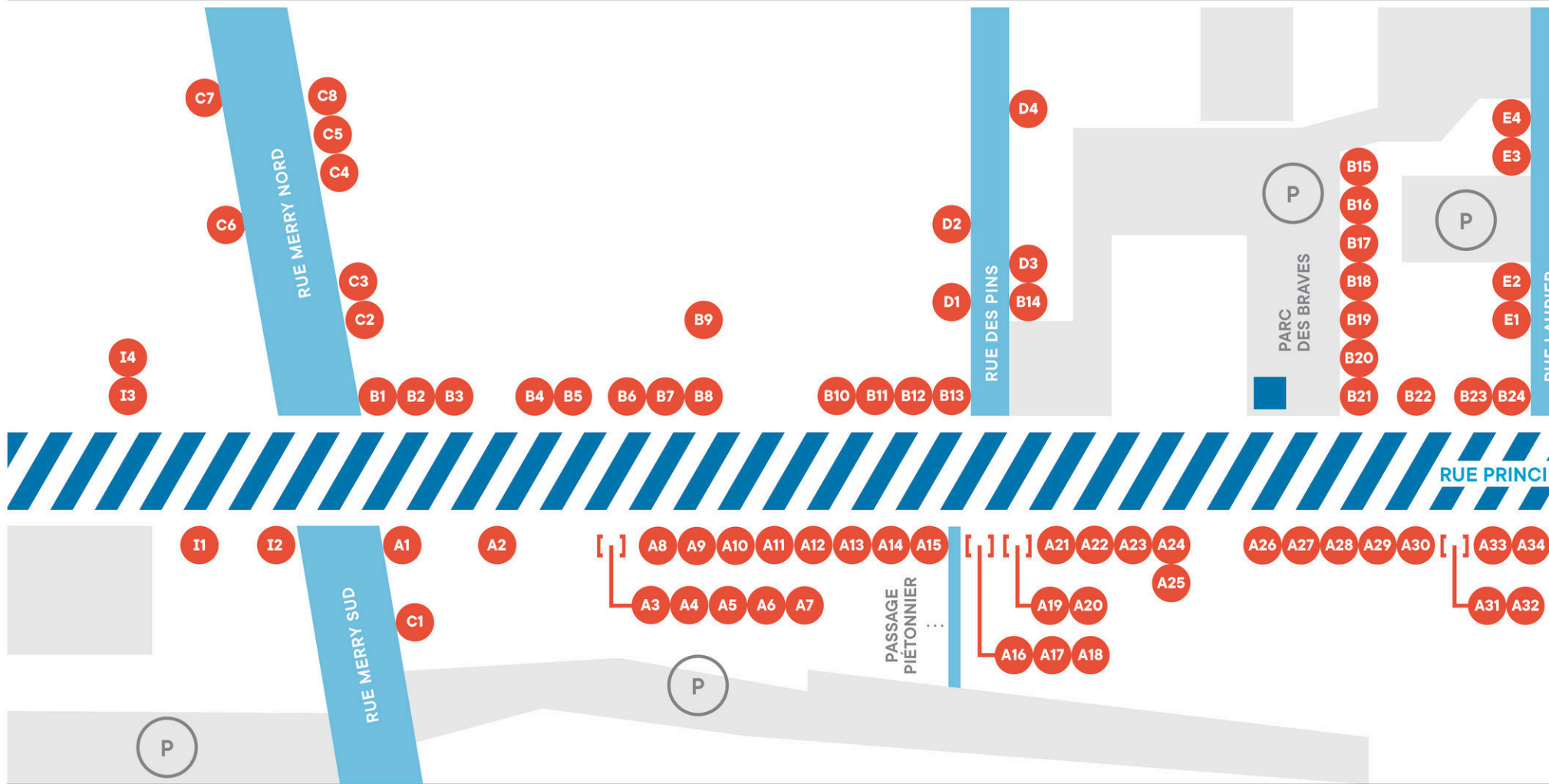


De tout
pour votre
magasinage
des fêtes!

#HoHoHoMaGog!

Le centre-ville de Magog :
100% ambiance en toute saison!





MODE

- | | | |
|--|---------------------------------------|------------------------------------|
| B23 Beau et Fou | A23 Boutique Tribu | A27 LACROIX espace boutique |
| A20 Boutique Art de Vivre | A22 Boutique Ville et Campagne | A38 La suite 100 % Love |
| B28 Boutique Canicule | B32 Chouettes trouvailles | A34 Les Petits Ziboo |
| A46 Boutique Le Week End | A49 Cuir Eleganza | A25 Les Trouvailles Vintage |
| A26 Boutique Newport | A11 Filles d'Ariane | A28 Scrupule & Cie |
| A19 Boutique Ô Chalet | B7 Hippie Chic | B2 White Horse Boutique |
| A5 Boutique Passions d'Ailleurs | B40 Joaillerie Duvar | |

SPORTS

- | | | |
|------------------------------------|-------------------------|---------------------------|
| A35 Illusion Sports | I1 Sports Estrie | A30 Sports Experts |
| B14 Ski vélo Vincent Renaud | | |

SPÉCIALITÉS

- | | | |
|---|---|--|
| A36 Archange Boutique – L'Infusion | A13 Les Draperies Magog – Benjamin Moore | C3 Ô Taberna - Frigibière |
| B12 Biblairie GGC | B6 Fleuriste Foliolo | B45 Pomerleau Gaz Propane Pomtech Énergie |
| A7 Billy Banjo Musique | A51 Fleuriste Lily-Rose Magog | A14 Pur Vapeur |
| H1 Boutique du bricolage | A2 La Ressourcerie des frontières | A17 Salon de toilette Patte Douce |
| E4 Centre informatique Memphré | E3 Lavoir Magog-Orford | A32 Tabagie centrale |

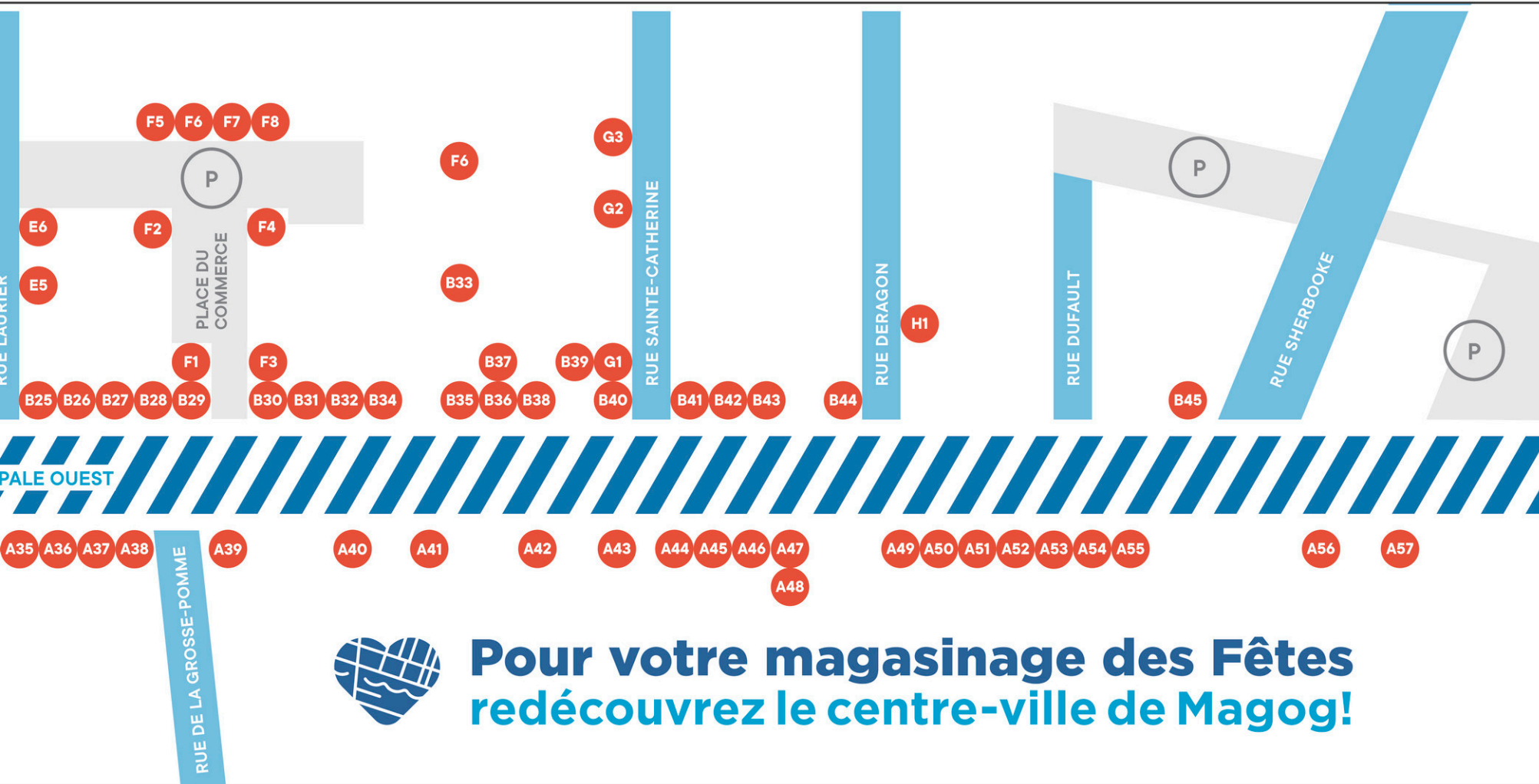
RESTAURANTS, CAFÉS ET RESTO-BARS

- | | | |
|---|---|--|
| B4 Alessa Trattoria | A18 Goût et saveurs | B24 Méchant Steak |
| B25 Atelier C | B34 Hôtel Union | C1 Microbrasserie La Memphré |
| A52 Au Fou du roi | B13 La Piazzetta | A9 Plaisir Gourmand |
| A29 Aux Bourgeois bistro | B21 La Table Alain Roger | D1 Pizza du Monde |
| F2 Bar Bronco Billy's Saloon | E6 Laurel et Hardy | A44 Pizzeria Orford |
| A21 Bar laitier - L'ère de glace | A6 Le Bar à Chocolat Vanden Eynden | A16 Restaurant Chich Taouk |
| B1 Café Saint-Michel | C5 L'Étiquette Bar à Vin | B5 Restaurant Pinocchio |
| B38 Caffuccino | A3 Le Café Royal | B18 Roland Michon Chef Traiteur |
| B29 Cantine Chez Paul | A24 Le Mam'zelle Pub | B22 Sushi Shop |
| A10 Crèmerie Magog | A39 Liquor Store Magog | A15 Taverne 1855 |
| C2 Dairy Queen | A4 Masala Café | |
| B43 Eggsquis | | |

ARTS ET CULTURE

- | | | |
|--|---|----------------------------------|
| B33 Atelier-Galerie Céline Girard | G1 Galerie Roccia | B44 Théâtre Magog |
| A58 Cinéma Magog | I2 Maison Merry | C4 Vieux Clocher de Magog |
| F6 Galerie d'Art Dame Lachaise | C6 Musée international d'art naïf de Magog | |
| B36 Galerie Robert Johnson | | |





Pour votre magasinage des Fêtes redécouvrez le centre-ville de Magog!

SALONS DE COIFFURE

- B9** Chic coiffure
- F7** Coiffure MarEnzo
- A12** Coiffure Memphré
- F3** Coiffure S Au Carré
- A50** Coco Lab Concept
- B19** Impact Coiffure Elle et Lui
- B11** L2D
- A8** L'AX3 Coiffure & Esthétique
- G3** L'Odyssée de la Beauté
- D2** Salon Chanelle
- E3** Salon de Barbier & Bronzage TopShop
- A53** Salon de coiffure Dollard Dubé
- B27** Salon Inter Coiffure
- I4** Le Summum Coiffure
- F3** Le Salon

SANTÉ ET BIEN-ÊTRE

- D4** Bronzage ETC
- A48** Clinik Laurentine
- A43** Clinique d'acupuncture Joane Davidson
- E5** Clinique dentaire et d'implantologie de Magog
- D2** Centre dentaire Fontaine
- D4** Christian Lavoie massothérapeute
- A56** Clinique Dentaire Pariseau & Associés
- B17** Clinique Physiothérapie et Ostéopathie Josée-Anne Théoret
- A47** Dre Christine Lafontaine, psychologue
- C8** Jean Gagnon Denturologiste
- A45** Massothérapie Marika Dussault
- B24** Namazé
- F6** Orthèse-Prothèse I.P.D.S.
- B42** Spa urbain Têradessa

LUNETTERIES

- A37** Lunetterie Sun Design
- A54** Opto-Réseau
- B30** Voir Clinique Visuelle Magog

SERVICES PROFESSIONNELS

- B42** APDEQ
- G2** Assurances Duquette et Labrecque
- E2** Beaudry Jean & Associés
- A40** Bourdon Leblanc Architectes
- B8** Bravad technologie
- A55** Bureau d'aide juridique
- B20** Bureau de comté du député Gilles Bélanger
- B16** Bureau de Denis Paradis, député
- C7** CDC Memphrémagog
- A47** Centre d'Aide aux Entreprises Memphrémagog
- B20** Comma Imagination
- A55** Couture notaire inc.
- B20** Datapro
- I3** Engel & Völkers
- B3** Faubourg Immobilier
- A33** Gérin Pomerleau Notaires, s.e.n.c.r.l.
- D3** Gestion Globale Comptable Inc.
- B42** Girard Avocats inc.
- B42** Guertin Avocats
- B42** Jean-Pierre Guertin Paysagement
- B31** LB Avocats inc.
- C5** Le Groupe TI
- E1** M^e Chantal Veilleux - Notaire
- B20** Monette & Associés
- B31** MV Canada inc.
- B42** Novom Networks
- B31** Nu Drom inc.
- F5** PMA Assurances
- A41** Royal LePage Au Sommet
- B24** Thivierge Avocats
- B20** Trigo Énergies
- B20** Vachon Énergie Durable inc.
- B20** Veilleux immigration
- B15** Voyages Escapade 2000

INSTITUTIONS FINANCIÈRES

- A1** Banque de Montréal
- B41** Banque Nationale
- A42** Caisse Desjardins du Lac-Memphrémagog
- B10** CIBC





Centre-ville

Le projet de revitalisation du centre-ville de Magog

Au grand bonheur des citoyens et des commerçants, la phase 1 des travaux s'est terminée le 29 novembre dernier. Rappelons que le projet de 22,4 M\$ comprend la réfection complète des infrastructures souterraines et des aménagements de surface sur la rue Principale Ouest, de la rue Merry Nord à la rue Sherbrooke, l'enfouissement des réseaux électriques et de télécommunication, le déplacement d'une conduite de gaz, la réfection d'un passage piétonnier ainsi que le remplacement du mur de soutènement sur la rue Merry.

Les travaux reprendront au printemps 2020 pour une durée approximative de 10 semaines. La phase 2 se caractérisera essentiellement par des aménagements de surface comme la pose de pavé de béton devant le parc des Braves, le retrait des câbles et des poteaux électriques, l'installation de mobilier urbain et la plantation des végétaux. Une fois le projet terminé, l'artère commerciale offrira toujours du stationnement de part et d'autre et la circulation sera maintenue dans les deux directions. Le centre-ville de Magog sera plus beau et plus invitant que jamais, et ce, juste à temps pour la prochaine saison touristique!

? Foire aux questions

Q À quel moment les travaux seront-ils complétés?

R La phase 1 des travaux s'est terminée à la fin du mois de novembre, permettant la réouverture de la rue Principale Ouest à la circulation automobile. La phase 2 des travaux se fera au printemps 2020 : on fera alors la plantation des arbres et plantes, on installera le mobilier urbain, on retirera les fils électriques et il y aura quelques travaux de surfacage. Le projet sera terminé avant le début de la saison touristique.

Q À quel moment seront retirés les poteaux électriques?

R Les poteaux électriques seront retirés lors de la phase 2 des travaux, au printemps 2020.

Q Les restaurants pourront-ils avoir une terrasse?

R Oui, les restaurants pourront avoir une terrasse. Toutefois, certaines conditions s'appliquent.

Q Les véhicules pourront-ils circuler dans les deux directions?

R Oui, la circulation sera maintenue dans les deux directions sur la rue Principale Ouest.

Q Prévoit-on du stationnement des 2 côtés de la rue Principale?

R Oui, le stationnement sera conservé des deux côtés de la rue, à l'exception de la zone partagée située entre la rue des Pins et le restaurant La Table Alain Roger.

Q Qu'en est-il du nombre d'arbres?

R Il y aura trois fois plus d'arbres et de plantes qu'avant les travaux.



 **Activités culturelles**



Exposition
Plaisirs colorés

Native de Sherbrooke, Guylaine Cliche fait des paysages estriens l'une de ses principales sources d'inspiration. Plonger dans son univers, c'est participer à une célébration des plaisirs de la vie, dans de petits espaces villageois de campagne bordés de lacs et de rivières. Souvent de saveur festive, les scènes imaginaires qu'elle crée sont riches en couleurs et foisonnent de 1001 activités. Elles reflètent le goût du récit, les rêves, les souvenirs et les pensées de l'artiste.

L'entrée est libre.

Où : Musée international d'art naïf de Magog, 61, rue Merry Nord

Quand : Jusqu'au 22 décembre, Du mercredi au dimanche de 12 h 30 à 17 h

Information : 819 843-2099

info@artnaifmagog.com
artnaifmagog.com



Exposition
L'art au carré!

À la veille du temps des fêtes, les petits formats vous réservent un lot de surprises. Avec une constance dans la dimension, on y trouvera un éventail de médiums et de styles sur un thème libre. L'occasion de dénicher un présent unique!

L'entrée est libre.

Où : Art'M

61, rue Merry Nord

Quand : Jusqu'au 22 décembre 2019, Du mercredi au dimanche de 12 h 30 à 17 h

Information :

info@artmagog.org



Exposition collective
Club de photo de Magog

L'exposition annuelle du Club Photo de Magog vous présente les meilleures réalisations photographiques de ses membres.

L'entrée est libre.

Où : Art'M

61, rue Merry Nord

Quand : Jusqu'au 22 décembre 2019

Du mercredi au dimanche de 12 h 30 à 17 h

Information :

info@artmagog.org

CENTRE-VILLE

MAGOG



Ô TABERNA!
FRIGIBIÈRE

Une bière pour chaque occasion

52, rue Merry Nord | 819 769-1995

ILLUSION

10\$ de rabais
pour un cirage,

sur présentation de ce coupon

Valide pour la saison 2019-2020

304, rue Principale O. Magog,
819 868-1642

3030, rue King O., Sherbrooke

LA CROIX
espace boutique.com

368, rue Principale O. | 819 843-3209

Boutiques
Newport
Depuis 1951

370, rue Principale | 819 843-2822

L2D

BARBIER - MODE - ESTHÉTIQUE

SHERBROOKE - ROCK-Forest - LENNOXVILLE - MAGOG

l2dstores.com f L2D @L2DSTORES

423, rue Principale O. | 819 791-6866

LE BAR À CHOCOLAT



*Votre nouveau centre-ville vous attend...
pour un bon chocolat chaud!*

chocolatsvandenberg.com 

464, rue Principale O. | 819 843-5158

Activités extérieures

Patinage libre

Sentier glacé

Enfilez vos patins et parcourez les 2,8 km que vous offre notre incomparable sentier glacé! Découvrez un circuit plus long et amélioré avec ses 4 boucles sinueuses et panoramiques aux abords du lac Memphrémagog. Le sentier est éclairé pour une ambiance chaleureuse et un chalet vous accueille à chaque extrémité (pointe Merry et stationnement Cabana) pour vous réchauffer. Une activité gratuite qui plaira à toute la famille!

Où :

Aux abords du lac Memphrémagog

Quand :

De 8 h à 21 h 45 (éclairé le soir), dès que la température le permettra.

Information :

Avant de vous déplacer, contactez la ligne info-conditions au **819 843-0011**

Patinage libre

Aréna de Magog

Horaire du patinage libre*

Jusqu'au 30 avril 2020

L'entrée est gratuite

Où :

100, rue Saint-Alphonse Nord

Quand :

Mardi : 13 h 30 à 14 h 20

Jeudi : 13 h 30 à 14 h 20

Samedi : 18 h 30 à 19 h 50

Dimanche : 10 h à 11 h 20

Information :

819 843-9866

**Annulé lors de parties locales du Midget AAA et des tournois : Académie Sherwood du 12 au 15 et 19 au 22 décembre 2019; Tournoi Atome-Pee-Wee du 20 janvier au 2 février 2020
L'aréna sera aussi fermé les 24, 25, 26 et 31 décembre 2019 et les 1^{er}, 2 janvier 2020.*



REMORQUES LAROCHE

À chaque client une remorque Laroche parfaitement adaptée à ses besoins!

Des remorques signées Laroche, on en trouve aux quatre coins de la province. Avec 28 points de vente et des clients pleinement satisfaits qui en parlent en bien, l'entreprise de Saint-Denis-de-Brompton poursuit son essor!

« Nous avons bâti notre renommée sur des remorques de qualité, bâties pour la plupart selon les besoins spécifiques du client, le sur-mesure représentant environ 80 % de notre production », explique Raymond Laroche, copropriétaire. Les Remorques Laroche proposent aussi 41 modèles, et son équipe peut réparer toutes les marques.

Toute une équipe au service du client

L'entreprise a développé son propre système de contrôle de qualité. Chaque remorque est ainsi évaluée sur de nombreux points. On prend aussi en charge tous les éléments de la remorque. « Même si certaines pièces comme les cylindres ne sont

pas fabriquées par nous, en cas de pépin, on expédie immédiatement une nouvelle pièce chez notre client sans frais. C'est le genre de service qui se démarque; le bouche-à-oreille demeure notre meilleure publicité », mentionne Raymond Laroche.

Heureusement, car les remorques Laroche durent longtemps – à vie même pour celles en acier galvanisé! « Beaucoup de nos clients sont en essor et commandent des remorques supplémentaires. Et comme ils parlent de nous à leur entourage, notre nom devient de plus en plus connu partout au Québec. » Une croissance continue grâce au travail d'équipe signé Laroche!



À la tête des Remorques Laroche, René Gosselin, Jean-Luc et Raymond Laroche.



remorqueslaroche.com

Modèle galvanisé

NOUVEAU

pour côte à côte et motoneige

Lumière au DEL et filage garanti 5 ans

Construction solide incluant jack et roues

VENTE · PIÈCES · LOCATION

LAROCHE
OO

2485, chemin Laliberté Nord
St-Denis-de-Brompton (Estrie)

819 846-2622

PLANÈTE CYCLE & SKI

Service de qualité, produits réputés!

Êtes-vous prêt pour la prochaine saison de ski? Chez Planète Cycle & Ski, on l'est! Déjà réputée pour son expertise en entretien, la sympathique boutique continue d'élargir son offre afin de pouvoir vous équiper de la tête aux pieds, toujours avec des produits de qualité, toujours en sachant bien vous conseiller!

Proposant depuis l'an dernier l'excellente gamme de skis de la compagnie Head, le commerce magogois a intégré d'autres produits de cette marque, comme des bottes. L'inventaire comprend aussi des bâtons, casques, vêtements chauffants, gants, mitaines, etc. d'autres fabricants renommés. Aussi, face à l'essor de la randonnée alpine, elle a misé sur la compagnie Atomic pour vous offrir un beau choix de bottes, skis, fixations et peaux, de l'équipement de haut niveau qui vous permettra de profiter au maximum de votre activité préférée!

« Nos clients qui venaient nous voir pour l'entretien de leurs skis souhaitaient profiter des bons conseils de notre équipe, tous des passionnés de sports de glisse, pour également s'équiper, en partie ou en totalité. Depuis l'an dernier, nous avons donc commencé à élargir notre inventaire. Une fois de plus, nous avons misé sur des compagnies de renom, pour une expérience sur les pistes des plus agréables », rappelle Marie-Josée Thibault, copropriétaire.

Grâce à une flotte de skis disponibles en location, il vous est aussi possible de tester la marchandise avant de fixer votre choix final sur un modèle en particulier. Une autre façon de vous assurer que vous serez pleinement satisfait de votre achat!

Le meilleur en entretien au meilleur prix!

Avant de descendre les montagnes d'ici et d'ailleurs, un arrêt chez Planète Cycle & Ski s'impose. L'entreprise propose en effet un service hors pair pour la mise au point de vos skis. À la tête du département, Jean Roberge, un ancien technicien sur le circuit de la Coupe du monde, cumule plus de 30 ans d'expérience dans le domaine. Un solide bagage qui lui permet d'offrir un aiguisage personnalisé selon le niveau ou le type de chaque skieur : exprimez vos attentes, et vous



aurez l'ajustement parfait pour vos besoins! D'ailleurs, pour pouvoir réaliser un travail impeccable, il mise sur le nec plus ultra en matière d'équipement, une machine entièrement automatisée de haute performance.

Pour que ce service haut de gamme soit accessible à tous, l'entreprise a revu ses tarifs à la baisse : plus abordable, donc, mais toujours d'aussi bonne qualité! Du skieur débutant au compétiteur, tous pourront profiter de skis performants tout au long de la saison.

Toujours dans cet esprit de vous offrir une expérience optimale sur les pistes, Planète Cycle & Ski propose le service d'ajustement de bottes de ski. On pourra ainsi remouler et remodeler l'intérieur de la botte selon la forme de votre pied et vos exigences au niveau confort.



Des passionnés de sports de glisse, Jean Roberge, copropriétaire, Nicholas Bouchard, Cédric Baril-Lamarre, Gabriel Chabot, Philippe Presseault et Jean-Philippe Thibault-Roberge, copropriétaire, sont vos alliés pour la prochaine saison de ski!



PLANÈTE

EN TÊTE DE PISTE

SKIS ALPINS et BOTTES

▲ ATOMIC ▲ HEAD



ENTRETIEN SKI NOUVEAUX TARIFS RÉDUITS! PLANETE.CO/SKI

30% DE RABAIS ÉQUIPEMENT 2018-2019 en inventaire

ÉQUIPEMENT CASQUES, LUNETTES, BÂTONS

ACCESSOIRES SACS, BAS, BAS CHAUFFANTS, GANTS, MITAINES, CAGOULES, TUQUES

TOUT POUR LA RANDONNÉE ALPINE ▲ ATOMIC

TOUTE LA GAMME DE FATBIKES ▲ TREK

FATBIKES ÉLECTRIQUES ▲ CUBE

PLANETE.CO | 819.843.8356

681, RUE SHERBROOKE, MAGOG   



ABONNEMENT AU **JOURNAL PAPIER**

Recevez votre édition papier directement à votre porte et sans souci!

PROGRAMME DE **PRÉLÈVEMENTS AUTOMATIQUES**

Le programme de prélèvements automatiques est simple et sécuritaire. Un seul montant sera prélevé chaque mois de votre compte bancaire ou de votre carte de crédit.

TARIF LIVRAISON
PAR CAMELOT
Seulement
26,99 \$/mois
(taxes incluses)

TARIF LIVRAISON
PAR CAMELOT MOTORISÉ
Seulement
29,50 \$/mois
(taxes incluses)

Pour en savoir plus :

SERVICE DES ABONNEMENTS

819 564-5466 1 800 567-6955



laTribune

PAPIER / INTERNET / TABLETTE / MOBILE

Activités extérieures



Photo : Patrice Ledoux

Promenade libre aux flambeaux

Un incontournable du temps des fêtes, la promenade libre aux flambeaux est de retour pour les deux dernières fins de semaine de l'année. Venez profiter du parcours éclairé aux flambeaux pour prendre une pause durant vos festivités! Le trajet sera accessible dès 17 h.

Où :

Marais de la Rivière aux Cerises
Entrée des sentiers du chemin Roy

Quand :

Vendredi 20 et samedi 21 décembre
Vendredi 27 et samedi 28 décembre
De 17 h à 22 h

Coût :

3\$/adulte ou 7\$/famille
Gratuit pour les moins de 12 ans

Fête des neiges de Magog

Les 1^{er}, 2, 8 et 9 février prochain, la pointe Merry se transforme en un immense terrain de jeux. Les petites joues rouges sont au rendez-vous! Deux fins de semaine d'activités sportives, musicales et gourmandes aux abords du majestueux lac Memphrémagog. L'entrée et les activités sur le site sont gratuites. Certaines activités gourmandes sont toutefois payantes.

Où :

Pointe Merry, Magog

Quand :

1^{er}, 2, 8 et 9 février

CLINIQUE JULIE RODIER AUDIOPROTHÉSISTE



Une oreille attentive à vos besoins en matière de santé auditive

Solidement établie dans la ville de Magog depuis bientôt 18 ans, la Clinique Julie Rodier audioprothésiste offre à la population magogoise plusieurs services complémentaires en lien avec sa mission première : votre santé auditive.

Son équipe est en effet sans cesse à l'affût des progrès et des innovations en matière de prothèses auditives.

Sur place, vous retrouverez non seulement un vaste choix d'appareils auditifs, mais également une panoplie d'appareils complémentaires conçus pour améliorer votre vie de tous les jours. Cette équipe attentionnée travaille en étroite collaboration avec des audiologistes, des médecins de familles et des médecins ORL pour assurer la coordination de vos rendez-vous ainsi que la prise en charge rapide de votre dossier. Vous pouvez également compter sur ces professionnels

pour vous soutenir dans toutes les étapes à franchir pour les différents programmes disponibles au Québec tels que : la CNESST, les Anciens combattants du Canada et la Régie de l'assurance-maladie du Québec.

Dans un monde où parfois on a l'impression que personne n'est à l'écoute, ici vous êtes assuré de trouver des oreilles attentives et des professionnels de la santé qui comprennent vraiment votre réalité. « Votre santé auditive est au cœur de nos préoccupations et nous nous faisons un devoir de vous offrir jour après jour un service à la hauteur de vos attentes », précise Julie Rodier.

**Communiquez
en toute confiance,
vivez sans limite.**



743, rue Sherbrooke
Magog

819 847-2244

43, rue Wellington
Coaticook

**Dépistage
auditif sans
frais valide
jusqu'au
31 janvier
2020**



SPÉCIALISTE EN VOYAGES DE GROUPES ORGANISÉS



PHILIPPE
TESSIER



819 868-1421 • 1 800 667-1469
WWW.EXPRESSIONVOYAGES.COM

LES PRIX AFFICHÉS
SONT DÉJÀ RÉDUITS

NOUVELLE ADRESSE :
71, rue Saint-David, Magog
(Permis du Québec)

100\$
DE RABAIS
par personne
si vous réservez
avant le
12 décembre
2019



CROISIÈRE À HAWAÏ

8 AU 19 AVRIL 2020 | 12 JOURS
De Honolulu | Pride of America
75 \$ par cabine en crédits à bord et pourboire de l'équipage pour les passagers 1 et 2.
4 escales : Kahului (Maui), Hilo (Hawaï), Kailua-Kona (Hawaï), Nawiliwili (Kauai).
Incluant : vol aller-retour Montréal-Honolulu avec Air Canada (ou équivalent); transferts à destination; guide-accompagnateur bilingue; 3 nuits d'hôtel (3,5*) dans le quartier Waikiki Beach de Honolulu; tour guidé de Honolulu et visite de Pearl Harbor; croisière de 7 nuits (Pride of America) incluant tous les repas à bord.

À partir de **4927\$** par pers. occ. double, cabine int. (IB), taxes incluses
25 PLACES DISPONIBLES

100\$
DE RABAIS
par personne
si vous réservez
avant le
12 décembre
2019



CROISIÈRE SUR LA CÔTE ITALIENNE ET LES ÎLES GRECQUES

1^{er} AU 16 MAI 2020 | 16 JOURS
De Barcelone à Venise | Norwegian Dawn
50 \$ par cabine intérieure en crédits à bord.
Forfait boisson illimitée et restaurants de spécialité (5 repas) inclus ou autre.
9 escales : Cannes, Florence/Pise, Rome, Naples, Santorin, Mykonos, Céphalonie (Grèce), Monténégro, Split (Croatie). Incluant : vols Montréal-Barcelone et Venise-Montréal avec Air Transat (ou équivalent); transport à destination; guide-accompagnateur francophone; 2 petits-déjeuners et 2 nuits d'hôtel (3* à 4*) (Barcelone et Venise); visite guidée de Barcelone avec un guide local francophone; excursion en bateau vers la place Saint-Marc à Venise; visites de la basilique Saint-Marc et du palais des Doges; croisière de 12 nuits (Dawn) incluant tous les repas à bord.

À partir de **5007\$** par pers. occ. double, cabine int. (IB), taxes incluses
20 PLACES DISPONIBLES

100\$
DE RABAIS
par personne
si vous réservez
avant le
12 décembre
2019



CROISIÈRE SUR LA MER BALTIQUE

13 AU 25 JUIN | 6 AU 18 AOÛT 2020 | 13 JOURS
De Copenhague | Norwegian Escape
50 \$ par cabine intérieure en crédits à bord.
Forfait boisson illimitée et restaurants de spécialité (5 repas) inclus ou autre.
5 escales : Warnemünde (Allemagne), Tallinn (Estonie), Saint-Petersbourg (Russie), Helsinki (Finlande), Stockholm (Suède).
Incluant : vol aller-retour Montréal-Copenhague avec Air Canada (ou équivalent); transport à destination; guide-accompagnateur bilingue; 2 petits-déjeuners et 2 nuits d'hôtel (4*) à Copenhague; tour guidé de Copenhague; croisière de 9 nuits (Escape) incluant tous les repas à bord.

À partir de **4897\$** par pers. occ. double, cabine int. (ID), taxes incluses
30 PLACES DISPONIBLES

100\$
DE RABAIS
par personne
si vous réservez
avant le
12 décembre
2019



CROISIÈRE CROATIE ET GRÈCE AU DÉPART DE VENISE

14 AU 26 JUILLET 2020 | 13 JOURS
De Venise | Norwegian Dawn
50 \$ par cabine intérieure en crédits à bord.
Forfait boisson illimitée et restaurants de spécialité (5 repas) inclus ou autre.
9 escales : Split (Croatie), Dubrovnik (Croatie), Corfou, Santorin, Athènes, Rhodes, Mykonos, Céphalonie (Grèce), Monténégro. Incluant : vol aller-retour Montréal-Venise avec Air Canada (ou équivalent); transport à destination; guide-accompagnateur francophone; 1 petit-déjeuner et 1 nuit d'hôtel (4*) à Venise; excursion en bateau vers la place Saint-Marc à Venise; visite de la place Saint-Marc avec un guide local francophone; visites de la basilique Saint-Marc et du palais des Doges; croisière de 10 nuits (Dawn) incluant tous les repas à bord.

À partir de **4495\$** par pers. occ. double, cabine int. (IE), taxes incluses
25 PLACES DISPONIBLES



COSTA RICA, DU PACIFIQUE AUX CARAÏBES

11 AU 22 FÉVRIER | 10 AU 21 MARS 2020 | 12 JOURS
Incluant : vol direct aller-retour Montréal-San José avec Air Canada; accompagnateur bilingue; transport en autocar climatisé à destination; guide local francophone certifié; 11 nuits d'hôtel (3* à 4*) dont 4 nuits « forfait tout inclus » en bord de mer; 28 repas; excursion au volcan Poas; visite de La Fortuna; parc Arenal Hanging Bridges; parc National du Volcan Tenorio; Rio Celeste; temps libre à la plage, parc national de Tortuguero; excursion guidée en bateau; etc.

À partir de **3232\$** par pers. occ. double, taxes incluses

15 PLACES DISPONIBLES

DÉPART DU
10 MARS :
100\$
DE RABAIS
par personne
si vous réservez
avant le
21 décembre
2019



LA CÔTE CALIFORNIENNE

10 AU 19 AVRIL 2020 | 10 JOURS
Incluant : vols Montréal-San Francisco et San Diego-Montréal avec Air Canada (ou équivalent); transferts à destination; guide-accompagnateur bilingue; 9 nuits d'hébergement (3,5* à 4,5*); 12 repas; croisière sur la baie de San Francisco jusqu'à l'île d'Alcatraz et visite de sa prison; tour de ville de San Francisco, de Los Angeles et de San Diego; visite d'une forêt de séquoias géants, de Hearst Castle; dégustation au vignoble Bernardo; etc.

À partir de **3395\$** par pers. occ. double, taxes incluses

24 PLACES DISPONIBLES

200\$
DE RABAIS
par personne
si vous réservez
avant le
25 décembre
2019



ITALIE ET LA CÔTE AMALFITAINE

24 MAI AU 6 JUIN 2020 | 14 JOURS
Incluant : vol aller-retour Montréal-Rome avec Air Canada (ou équivalent); transferts à destination; guide-accompagnateur; 12 nuits d'hôtel (4*) (8 nuits à Sorrente et 4 nuits à Rome); 20 repas; 1/4 de litre d'eau minérale et 1/4 de litre de vin à chaque souper inclus (8 soupers inclus); temps libre à Sorrente et à la piscine de l'hôtel à Sorrente; temps libre à Rome; visite guidée de Sorrente et de Rome. En option : visites de Capri, Pompéi, Naples et plus encore!

À partir de **3198\$** par pers. occ. double, taxes incluses

12 PLACES DISPONIBLES

200\$
DE RABAIS
par personne
si vous réservez
avant le
10 janvier
2020



LOUISIANE ET TEXAS

4 AU 14 MAI 2020 | 11 JOURS
Incluant : vols Montréal-La Nouvelle-Orléans et Dallas-Montréal avec Air Canada (ou équivalent); transport à destination; guide-accompagnateur bilingue; 10 nuits d'hôtel (3* à 4*) dont 3 nuits au centre-ville de La Nouvelle-Orléans; 16 repas dont un souper cajun avec animation à La Nouvelle-Orléans, un souper-croisière sur le Mississippi à bord du bateau à vapeur Natchez et un souper texan à Fort Worth; tours guidés avec un guide local francophone de La Nouvelle-Orléans, de Lafayette, de San Antonio et de Dallas; croisière sur la rivière San Antonio; visites de la Cathédrale Saint-Louis, de la plantation de Oak Valley, de la plantation de Nottoway, de l'usine de Tabasco sur Avery Island, du Space Center de Houston, d'un ranch de chevaux texans, du Southfork Ranch de la fameuse télésérie Dallas, du Fort Alamo et plus encore

À partir de **3298\$** par pers. occ. double, taxes incluses

34 PLACES DISPONIBLES

200\$
DE RABAIS
par personne
si vous réservez
avant le
25 décembre
2019



GRÈCE ET CROISIÈRE SUR LA MÉDITERRANÉE

7 AU 22 JUIN | 16 JOURS
Incluant : vol aller-retour Montréal-Athènes avec Air Transat (ou équivalent); guide-accompagnateur; transferts à destination; 11 nuits d'hôtel (4* à 4,5*); 22 repas; croisière de 3 nuits à bord du Celestyal (escales : Mykonos, Kusadasi, Patmos, Rhodes, Crète, Santorin); excursion tour de ville de Santorin; tour de ville d'Athènes en autobus touristique à deux étages; visite de l'Acropole d'Athènes; temps libre à la mer Égée; nuitée à Kalambaka; visite de Delphes et les Météores; etc.

À partir de **4799\$** par pers. occ. double, taxes incluses

25 PLACES DISPONIBLES

200\$
DE RABAIS
par personne
si vous réservez
avant le
25 décembre
2019



TERRE-NEUVE ET ST-PIERRE-ET-MIQUELON

8 AU 19 JUILLET 2020 | 12 JOURS
Incluant : vols Montréal-St-John's et Deer Lake-Montréal avec Air Canada (ou équivalent); transport en autocar de luxe à destination; guide-accompagnateur bilingue; 11 nuits d'hôtel (3* à 4*) dont 2 nuits à Saint-Pierre en France; traversée aller-retour vers St-Pierre-et-Miquelon; 24 repas; tour de ville avec un guide local francophone à St-John's et à Saint-Pierre; excursions guidées à St-Pierre-et-Miquelon; croisières guidées à Twillingate et au parc national du Gros-Morne; visites guidées du Phare-de-Cap-Spear, de l'aéroport de Gander, du Musée de l'aviation, à L'Anse aux Meadows et plus encore.

À partir de **4198\$** par pers. occ. double, taxes incluses

30 PLACES DISPONIBLES

200\$
DE RABAIS
par personne
si vous réservez
avant le
27 avril
2020